

KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI POLİTİKASI

KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI

6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“KVKK” veya “Kanun”) uyarınca, kişisel verilerinizi KVKK’da belirlenen çerçeveye uygun olarak kaydedebilmekte, saklayabilmekte, üçüncü kişilerle paylaşabilmekte ve Kanun’un izin verdiği diğer şekillerde işleyebilmekteyiz. Bu metnin amacı, Kanun ve ilgili mevzuat kapsamındaki haklarınıza ilişkin olarak sizi bilgilendirmektir.

Mevzuat Hakkında Genel Bilgilendirme

6698 Sayılı KVKK Kişisel verilerin işlenmesinde başta özel hayatın gizliliği olmak üzere kişilerin temel hak ve özgürlüklerini korumak ve kişisel verileri işleyen gerçek ve tüzel kişilerin yükümlülükleri ile uyacakları usul ve esasları düzenlemek amacıyla 7 Nisan 2016 tarihli Resmi Gazete’de ve Kanun’un ikincil düzenlemesini teşkil eden Kişisel Verilerin Silinmesi, Yok Edilmesi veya Anonim Hale Getirilmesi Hakkında Yönetmelik (“Yönetmelik”) 28 Ekim 2017 tarihli Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe girmiştir.

Veri Sorumlusu Bilgilendirmesi

Veri Sorumlusu sıfatıyla kişisel verilerinizi ilgili mevzuata uygun olarak kullanacağız.

Kişisel Verileriniz ne şekilde işlenebilecektir?

Veri Sorumlusu sıfatıyla, şirketimizle paylaştığınız kişisel verilerinizin tamamen veya kısmen otomatik olan ya da herhangi bir veri kayıt sisteminin parçası olmak kaydıyla otomatik olmayan yollarla elde edilmesi, kaydedilmesi, depolanması, muhafaza edilmesi, değiştirilmesi, yeniden düzenlenmesi, açıklanması, aktarılması, devralınması, elde edilebilir hâle getirilmesi, sınıflandırılması ya da kullanılmasının engellenmesi gibi veriler üzerinde gerçekleştirilen her türlü işlem tarafımızdan yapılabilecektir.

Kişisel verilerinizin işleme amaçları ve hukuki sebepleri nelerdir?

PERSONAL DATA PROTECTION POLICY

PROTECTION OF PERSONAL DATA

With regard to Law No. 6698 regarding Protection of Personal Data (“PDPL” or “Law”) we may save, storage, share and process your personal data based upon the legal methods in line with the Law. The purpose of this policy is to inform you regarding your rights under the Law and relevant legislation.

Legislation

Personal Data Protection Law (Law No. 6698) is enacted to protect privacy of personal life and data and set forth obligations of data processor regarding rules of data process and published in the Official Gazette dated April 7 2016 and secondary legislation of Regulation regarding Erasure, Destruction and Anonymizing Personal Data was also published (“Regulation”) in the Official Gazette dated October , 2017.

Data Controller Disclosure

We, as Data controller, will use your personal data strictly in accordance with the relevant legislation.

How we process your Personal Data

We, as Data Controller, may process your personal data with the series of operations that are carried out on personal data such as collection, recording, storage, retention, alteration, re-organization, disclosure, transferring, taking over, making retrievable, classification or preventing the use thereof, fully or partially through automatic means or through non-automatic means only for the process which is a part of any data registry system.

What are the purposes and legal grounds for processing your personal data?

Verdiğimiz hizmetleri sözleşmenin ve teknolojinin gereklerine uygun şekilde yapabilmek, sizlere sunduğumuz ürün ve hizmetlerimizi geliştirebilmek için bizimle paylaştığınız kişisel verileri KVKK ve ilgili mevzuata uygun olarak işleyeceğiz.

Kişisel verilerinizi aktarabileceğimiz kişi veya kuruluşlar hakkında bilgilendirme

Yukarıda belirtilen amaçlarla, bizimle paylaştığınız kişisel verilerinizin aktarılabilirliği kişi / kuruluşlar ve iştirakleri olmak üzere ana hissedarımız, doğrudan / dolaylı yurt içi / yurt dışı iştiraklerimiz; faaliyetlerimizi yürütmek üzere hizmet aldığımız, iş birliği yaptığımız, program ortağı kuruluşları, yurtiçi / yurtdışı kuruluşlar ve diğer 3. kişilerdir.

Kişisel verileriniz nasıl toplanmaktadır?

Şirket ziyaretleri, Şirket ile yapılan görüşmeler ve toplantılar, internet sitesi, satış ve pazarlama departmanı ve satın alma departmanı çalışanlarımız, müşteri ziyaretlerinde toplanan formlar, e-posta yazışmaları, özlük dosyası verileri, dijital kanallar aracılığıyla kişisel verileriniz sözlü, yazılı veya elektronik ortamda toplanabilmektedir.

KVKK uyarınca haklarınız nelerdir?

Kanunun haklarınızı düzenleyen 11.maddesi uyarınca haklarınız aşağıdaki gibidir:

Herkes, veri sorumlusuna başvurarak kendisiyle ilgili;

- Kişisel veri işlenip işlenmediğini öğrenme,
- Kişisel verileri işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- Kişisel verilerin işlenme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- Kişisel verilerin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme,
- 7 nci maddede öngörülen şartlar çerçevesinde kişisel verilerin silinmesini veya yok edilmesini isteme, (e) ve (f) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin, kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- İşlenen verilerin münhasıran otomatik

We will process the personal data that you share with us in accordance with the Law on Protection of Personal Data and applicable legislation to provide our services pursuant to the requirements of the agreement and technology, and to improve products and services that we offer.

Information on entities and organizations to which we can transfer your personal data

These are the entities / organizations and their subsidiaries, to which your personal data that you share with us for abovementioned purposes can be transferred; particularly, our principal shareholder, our direct/indirect local/foreign subsidiaries, as well as program partners, local/foreign organizations and other 3rd parties from which we receive services and with which we cooperate.

How are your personal data collected?

Your personal data can be collected verbally, in writing or online through company visits, interviews and meetings with the Company, website, our sales and marketing department and purchasing department employees, forms collected during customer visits, e-mail correspondences, personnel file data, digital channels.

Rights of Data Subject under the Law

Pursuant to Article 11 of the Law, by applying to the data controller data subject is entitled to:

- Request further information about processing if personal data relating to him is being processed,
- Learn the purpose of processing of personal data and whether personal data is being used consistently with the purpose,
- Know the third parties in the country or abroad to whom personal data is transferred,
- Request rectification of personal data if processed incompletely or inaccurately,
- Request erasure or destruction of personal data,
- Request notification of the rectification, erasure or destruction to the third parties to whom personal data has been transferred as per Article 7,
- Object to the processing, exclusively by

sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle kişinin kendisi aleyhine bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,

- h) Kişisel verilerin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğraması hâlinde zararın giderilmesini talep etme, haklarına sahiptir.

KİŞİSEL VERİ SAKLAMA VE İMHA POLİTİKASI

Giriş ve Politika'nın Hazırlanma Amacı

İşbu Kişisel Veri Saklama ve İmha Politikası, KVKK ve Yönetmelik uyarınca yükümlülüklerimizi yerine getirmek ve veri sahiplerini kişisel verilerinizin işlendikleri amaç için gerekli olan azami saklama süresinin belirlenmesi esasları ile silme, yok etme ve anonim hale getirme süreçleri hakkında bilgilendirmek amacıyla veri sorumlusu sıfatıyla GKN Eskişehir Otomotiv Ürünleri Üretim ve Satış A.Ş. ("GKN Eskişehir" ya da "Şirket") tarafından hazırlanmıştır.

Tanımlar

Açık Rıza: Belirli bir konuya ilişkin, bilgilendirilmeye dayanan ve özgür iradeyle açıklanan rıza.

Başvuru Formu: Veri Sahibi'nin Kişisel Verilerin Korunması Hakkında Kanun'un 11. Maddesi uyarınca sahip olduğu hakları kullanması ve bu amaçla Şirket'e başvurabilmesi için hazırlanmış ekte sunulan başvuru formunu ifade eder.

Denetim Firması: Şirket'in finansal tablo ve diğer finansal bilgilerinin, finansal raporlama standartlarına uygunluğu ve doğruluğu hususunda, makul güvence sağlayacak yeterli ve uygun bağımsız denetim kanıtlarının elde edilmesi amacıyla, denetim standartlarında öngörülen gerekli bağımsız denetim tekniklerini uygulayarak defter, kayıt ve belgeler üzerinden denetleyerek ve değerlendirilerek rapora bağlayan; bağımsız denetim yapmak üzere, yeminli mali müşavirlik ya da serbest muhasebeci mali müşavirlik ruhsatına sahip meslek mensupları arasından Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu tarafından yetkilendirilen kişileri ifade eder.

İlgili Kullanıcı: Verilerin teknik olarak depolanması, korunması ve yedeklenmesinden sorumlu olan kişi ya da birim hariç olmak üzere

automatic means of his personal data, which leads to an unfavourable consequence for the data subject,

- h) Request compensation for the damage arising from the unlawful processing of his personal data.

PERSONAL DATA STORAGE AND DESTRUCTION POLICY

Introduction and Purpose of this Policy

The purpose of this Personal Data Storage and Destruction Policy is to follow our responsibilities to inform you in accordance with the Law and the Regulation regarding retention period of keeping your data for the purpose of Company needs and erasure, destruction and anonymizing of such data by us as a data collector and it is prepared by GKN ("GKN" or "Company").

Definitions

Explicit consent has been defined as consent that relates to a specified issue, declared by free will and based on information.

Application/Request Form means the form to be used by data subject in order to apply to the Company for the purpose of its right under Article 11 of the Personal Data Protection Law and provided attached.

Auditing Firm: Firms authorized from sworn certified accountants or certified accountants by Public Observation, Accounting and Standards Agency in order to engage with independent audit of books, records and documents upon independent auditing technics set forth independent auditing standards and preparation of the audit reports which provides reasonable evidences to trust on financials and compliance with financial reporting standards of the Company.

Processor: the natural or legal person who processes personal data on behalf of the controller upon his authorization

veri sorumlusu organizasyonu içerisinde veya veri sorumlusundan aldığı yetki ve talimat doğrultusunda kişisel verileri işleyen kişilerdir.

İmha: Kişisel verilerin silinmesi, yok edilmesi veya anonim hale getirilmesi.

Kayıt Ortamı: Tamamen veya kısmen otomatik olan ya da herhangi bir veri kayıt sisteminin parçası olmak kaydıyla otomatik olmayan yollarla işlenen kişisel verilerin bulunduğu her türlü ortam.

İlişkili Şirket: Şirket hissedarlarının, şirketi kontrol etmeye yetecek oranda doğrudan veya dolaylı hissedarı bulunduğu veya yönetiminde yer aldığı diğer şirketler.

Kişisel Veri: Kimliği belirli veya belirlenebilir gerçek kişiye ilişkin her türlü bilgi.

Kişisel Verilerin İşlenmesi: Kişisel verilerin tamamen veya kısmen otomatik olan ya da herhangi bir veri kayıt sisteminin parçası olmak kaydıyla otomatik olmayan yollarla elde edilmesi, kaydedilmesi, depolanması, muhafaza edilmesi, değiştirilmesi, yeniden düzenlenmesi, açıklanması, aktarılması, devralınması, elde edilebilir hâle getirilmesi, sınıflandırılması ya da kullanılmasının engellenmesi gibi veriler üzerinde gerçekleştirilen her türlü işlem.

Kişisel Verilerin Anonim Hale Getirilmesi: Kişisel verilerin, başka verilerle eşleştirilerek dahi hiçbir surette kimliği belirli veya belirlenebilir bir gerçek kişiyle ilişkilendirilemeyecek hâle getirilmesi.

Kişisel Verilerin Silinmesi: Kişisel verilerin silinmesi; kişisel verilerin İlgili Kullanıcılar için hiçbir şekilde erişilemez ve tekrar kullanılamaz hale getirilmesi.

Kişisel Verilerin Yok Edilmesi: Kişisel verilerin hiç kimse tarafından hiçbir şekilde erişilemez, geri getirilemez ve tekrar kullanılamaz hale getirilmesi işlemi.

Kurul: Kişisel Verileri Koruma Kurulu.

Özel Nitelikli Kişisel Veri: Kişilerin ırkı, etnik kökeni, siyasi düşüncesi, felsefi inancı, dini, mezhebi veya diğer inançları, kılık ve kıyafeti, dernek, vakıf ya da sendika üyeliği, sağlığı, cinsel hayatı, ceza mahkûmiyeti ve güvenlik tedbirleriyle ilgili verileri ile biyometrik ve genetik verileri.

Periyodik İmha: Kanun'da yer alan kişisel verilerin işleme şartlarının tamamının ortadan kalkması durumunda kişisel verileri saklama ve imha politikasında belirtilen ve tekrar eden aralıklarla re'sen gerçekleştirilecek silme, yok etme veya anonim hale getirme işlemi.

Veri Sahibi/İlgili Kişi: Kişisel verisi işlenen

Destruction: Erasure of personal data, destruction or anonymizing.

Data Recording Medium is medium recording fully or partially through automatic means or provided that the process is a part of any data registry system, through non-automatic means.

Related company: Companies that owns directly or indirectly the Company or sits on the management board of the Company.

Personal Data is any information relating to an identified or identifiable natural person.

Processing of personal data is the series of operations that are carried out on personal data such as collection, recording, storage, retention, alteration, re-organization, disclosure, transferring, taking over, making retrievable, classification or preventing the use thereof, fully or partially through automatic means or through non-automatic means only for the process which is a part of any data registry system

Anonymizing: rendering personal data impossible to link with an identified or identifiable natural person, even through matching them with other data

Erasure of personal data: data cannot be reachable or reused after erasure by Related processors.

Board: Personal Data Protection Board.

Sensitive data is personal data relating to the race, ethnic origin, political opinion, philosophical belief, religion, sect or other belief, clothing, membership of associations, foundations or trade-unions, information relating to health, sexual life, convictions and security measures, the biometric and genetic data.

Periodical Erasure: erasure, destruction or anonymizing of personal data within certain periods set forth by the Law periodically in case data process conditions are expired.

Data Subject/Related Person: real person

gerçek kişi.

Veri Sorumlusu: Kişisel verilerin işleme amaçlarını ve vasıtalarını belirleyen, veri kayıt sisteminin kurulmasından ve yönetilmesinden sorumlu olan gerçek veya tüzel kişi.

Kişisel Veri İşleme Envanteri: Veri sorumlularının iş süreçlerine bağlı olarak gerçekleştirmekte oldukları kişisel verileri işleme faaliyetlerini; kişisel verileri işleme amaçları ve hukuki sebebi, veri kategorisi, aktarılan alıcı grubu ve veri konusu kişi grubuyla ilişkilendirerek oluşturdukları ve kişisel verilerin işlendikleri amaçlar için gerekli olan azami muhafaza edilme süresini, yabancı ülkelere aktarımı öngörülen kişisel verileri ve veri güvenliğine ilişkin alınan tedbirleri açıklayarak detaylandırdıkları envanter.

Politikanın Kapsamı ve Değiştirilmesi

Bu politika Kanun ve kişisel verilere ilişkin sair mevzuat uyarınca bilgileri içermekte olup yayımlandığı tarihte yürürlüğe girecektir. Politika, yasal değişiklikler ve Şirket'in Kişisel Verileri işleme süreçlerinde meydana gelecek değişiklikler veya sair sebeplerle zaman zaman güncellenebilir. Güncellemeler yayın tarihi itibari ile geçerli olur ve güncel politikayı her zaman Şirket'in başvuru formunda bildirilen adreslerinden fiziken ya da e-posta ile ulaşarak sanal ortamda temin edebilirsiniz.

Kişisel Verileri İşleme Faaliyetinin Şartları

Kişisel Veriler, Kanun'un 5. maddesi uyarınca Veri Sahibinin açık rızası olmaksızın işlenemez; fakat bu durumun istisnası aynı maddede düzenlenmiştir. Buna göre aşağıdaki hallerde Veri Sahibinin açık rızası aranmaksızın kişisel verilerinin işlenmesi mümkündür:

- Kanunlarda açıkça öngörülmesi
- Fiili imkânsızlık nedeniyle rızasını açıklayamayacak durumda bulunan veya rızasına hukuki geçerlilik tanınmayan kişinin kendisinin ya da bir başkasının hayatı veya beden bütünlüğünün korunması için zorunlu olması
- Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması
- Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması
- Veri Sahibinin kendisi tarafından alenileştirilmiş olması.

whose personal data is processed.

Data Controller is the natural or legal person who determines the purposes for which and means by which personal data is processed and is responsible for establishing and managing the data registry system.

Personal Data Processing Inventory: personal data inventory regarding data controller process steps including details of purpose of process of data, legal ground, data categories, transferring parties, retention period of data and security measures taken to protect the data.

Scope and Amendment of the Policy

This policy contains information pursuant to the Law and other legislation concerning personal data, and it shall take effect on the date of its issuance. The policy may be updated from time to time due to legal changes, changes in Personal Data processing procedures of the Company, or other reasons. Updates shall take effect as of their issuance dates, and current policy can be obtained at all times physically from the addresses of the company specified on the application form, or online by means of e-mail.

Processing of Personal Data

Personal Data cannot be processed without explicit consent of the data subject in accordance with Article 5 of the Personal Data Protection Law and such Article also regulates the exemptions of such rule as follows;

- The data subject has given his explicit consent,
- It is explicitly provided for by the laws,
- It is mandatory for the protection of life or to prevent the physical injury of a person, in cases where that person cannot express consent or whose consent is legally invalid due to physical disability,
- Processing of personal data belonging to the parties of a contract is necessary provided that it is directly related to the conclusion or fulfilment of that contract.
- It is mandatory for the controller to fulfil its legal obligations.
- The data is made manifestly public by the data

- Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması
- Veri Sahibinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması.

Özel Nitelikli Kişisel Verilerin İşlenmesi

Kanun'un 6. maddesi uyarınca Özel Nitelikli Kişisel Verilerin, ilgilinin açık rızası olmaksızın işlenmesi yasaktır. Ancak sağlık ve cinsel hayat dışındaki kişisel veriler, kanunlarda öngörülen hâllerde Veri Sahibinin açık rızası aranmaksızın işlenebilir.

Sağlık ve cinsel hayata ilişkin Kişisel Veriler ise ancak kamu sağlığının korunması, koruyucu hekimlik, tıbbi teşhis, tedavi ve bakım hizmetlerinin yürütülmesi, sağlık hizmetleri ile finansmanının planlanması ve yönetimi amacıyla, sır saklama yükümlülüğü altında bulunan kişiler veya yetkili kurum ve kuruluşlar tarafından ilgilinin açık rızası aranmaksızın işlenebilir.

Özel nitelikli Kişisel Verilerin işlenmesinde, ayrıca Kurul tarafından belirlenen yeterli önlemlerin alınması şarttır.

Kişisel Verilerin İşlenme Amaçları

- Sözleşmelerin müzakeresi, akdedilmesi ve ifası,
- Ürün ve hizmetlerin sunulabilmesi,
- Sunulan ürün ve hizmetlerin taleplere uygun olarak özelleştirilmesi; müşteri ihtiyaçları, yasal ve teknik gelişmeler sebebiyle güncellenmesi, geliştirilmesi,
- Sunulan ürün ve hizmetler özelinde, sistemlere kullanıcı tanımlamalarının yapılması,
- Yeni veya mevcut ürün, hizmet ve kampanyaların duyurulması, satış ve pazarlama faaliyetlerinin yürütülmesi,
- Pazar araştırması yapılması,
- İstatistik oluşturulması ve kullanımların analiz edilmesi,
- Ürün, hizmet ve servis bedellerinin ödenmesi, tahsil edilmesi, tahsilat yönteminin seçilmesi,
- İrtibat/iletişim sağlanması,
- İşbirliği yapan firmalar, tedarikçiler, yeniden satıcılar ve hizmet alınan firmalarla olan ticari ilişkilerin yürütülmesi,

subject.

- Data processing is mandatory for the establishment, exercise or protection of any right.
- It is mandatory for the legitimate interests of the controller, provided that such processing shall not violate the fundamental rights and freedoms of the data subjects.

Sensitive Personal Data Processing

Article 6 of the Law regulates that sensitive data cannot be processed without explicit consent. However, sensitive data those relating to health and sexual life can be processed without consent in the cases listed by the Law.

Personal data relating to health and sexual life can be processed without consent by persons under an obligation of confidentiality or by authorised institutions and establishments for the purposes of protection of public health, protective medicine, medical diagnosis, treatment and nursing services, planning and management of health-care services as well as their financing,

In processing of sensitive personal data, adequate measures set forth by the Board must be taken.

Purposes for Processing of Personal Data

- Negotiation, execution and performance of agreements,
- Ability to offer products and services,
- Customization of offered products and services according to demands; updating and improvements due to customer requirements, legal and technical developments,
- Making user definitions, specific to offered products and services, on systems,
- Announcing new or existing products, services and campaigns, conducting sales and marketing activities,
- Conducting market researches,
- Generation of statistics and analysis of uses,
- Payment and collection of product, service and handling fees, and selection of collection method,
- Ensuring contact/communication,
- Conducting business relationships with cooperating companies, suppliers, resellers and service provider companies,
- Reporting within the scope of cooperation,

- İşbirliği çerçevesinde raporlama yapılması,
- Şirket'in ve Grup'un ticari stratejilerinin geliştirilmesi ve planlarının yapılması,
- Şirket'in ve Grup'un memnuniyet ölçümü anketleri için iletişim kurulması,
- Adli/idari süreçlerin yönetimi, kamu kurum kuruluşlarından gelen taleplere cevap verilmesi, yasal düzenlemelere bağlı olarak hukuki yükümlülüklerin yerine getirilmesi, hukuki uyuşmazlıkların çözülmesi,
- Yatırımcı ilişkilerinin yürütülmesi,
- İş görüşmelerinin yürütülmesi, iş başvurularının değerlendirilmesi,
- İş ilişkisinin/sözleşmesinin kurulması, yürütülmesi ve sonlandırılması,
- Çalışanların iş sözleşmelerinden doğan asıl ve yan haklardan yararlandırılması, performansının ve çalışmalarının değerlendirilmesi,
- Çalışanlara kullanıcı hesabı açılması, şirket içi kimlik, parmak izi okuyucu, biyometrik veri oluşturulması yöntemi ile fabrika giriş-çıkışı ve yemek hizmeti temin edilmesi ve yemek kartı verilmesi,
- Şirket havuz araçlarının takibi,
- Şirket adına bir organizasyona katılım olması durumunda, katılımcı kaydının oluşturulması,
- Çalışanların eğitimlere katılım, eğitim değerlendirme ve sertifika kayıtlarının oluşturulması,
- Ziyaretçi kayıtlarının oluşturulması ve takibi,
- Şirketin içi ve çevre güvenliği ile iş güvenliği uygulamalarının güvenliğinin sağlanması,
- Kişisel veri envanterinin oluşturulması,
- Kişisel verilere ilişkin olanlar dahil, yazılı, sözlü veya elektronik olarak iletilen tüm soru, talep, öneri, şikayet ve başvuruların değerlendirilmesi, bunlara cevap verilmesi.

İlkeler

Hukuka ve dürüstlük kurallarına uygun olma: Kişisel Veriler, Veri Sahibi'nin haberi olmaksızın toplanmaz veya işlemez; Kişisel Veriler hukuka, Kanun'a ve ilgili mevzuata uygun olarak işlenir.

Doğru ve gerektiğinde güncel olma: Şirket, Kişisel Verilerin doğru ve güncel olmasını temin etmek için gereken çabayı göstermektedir. Bu kapsamda verilerin doğruluğunun ve güncelliğinin sağlanması amacıyla bu durumu temin edecek kanalları açık tutar, Veri Sahibi'nin başvurusu üzerine veya tespit halinde resen verilerin düzeltilmesini temin eder.

- Development of business strategies and making plans for the Company and the Group,
- Contacting for satisfaction measurement surveys of the Company and the Group,
- Management of judicial/administrative processes, responding to demands received from public institutions and organizations, performance of legal obligations based on legal regulations, resolution of legal disputes,
- Conducting investor relations,
- Conducting job interviews, evaluating job applications,
- Entering into, conducting and terminating employment relationship/contract,
- Making principal rights and benefits arising from employment contracts available to employees, evaluation of their performances and works,
- Creating user accounts for employees, providing factory entry-exit and meal services via intra-company credentials, fingerprint reader, biometric data generation and issuance of meal cards,
- Follow-up of company pool vehicles,
- In case of participation in an organization on behalf of the company, creation of a participant record,
- Generation of training participation and certificate records of employees,
- Generation and follow-up of visitor records,
- Ensuring safety of interior and perimeter security of the company, as well as occupational safety practices,
- Generation of personal data inventory,
- Evaluating and responding to all inquiries, requests, recommendations, complaints and applications submitted in writing, verbally or by electronic means, including those related to personal data.

Principles

Processed lawfully and fairly. Personal data cannot be processed without consent of data subject.

Accurate and where necessary, kept up-to-date. Company tries to keep accurate data and keep it up-to-date. It also keeps open all channels to ensure the accuracy of personal data and upon application of Data Subject or determination of the false statement, it ensures the correction of the personal data.

| | |
|---|--|
| <p>Belirli, açık ve meşru amaçlar için işleme: Kişisel Verileri işleme amaçlarımız aydınlatma yükümlülüğünün bir gereği olarak açıkça belirlenmiştir. Şirket Kişisel Verileri, Kanun'a uygun olarak, yaptığı işler ve/veya sunduğu hizmetlerle bunlarla bağlantılı olarak, meşru amaçlar için işlemektedir.</p> <p>İşlendikleri amaçla bağlantılı, sınırlı ve ölçülü olma: Şirket, Kişisel Verileri belirli, açık ve meşru amaçlar ile işler ve bu kapsamda verilerin bu Politika'da veya Veri Sahibi'nden alınacak izinde (Açık Rıza) belirtilen amaçlar için toplanmasını, amaç için gerekli olan süre boyunca tutulmasını temin eder ve amacın gerçekleştirilmesiyle ilgili olmayan ve/veya ihtiyaç duyulmayan Kişisel Verilerin işlenmesinden kaçınır.</p> <p>İlgili mevzuatta öngörülen veya işlendikleri amaç için gerekli olan süre kadar muhafaza edilme: Kişisel Verilerin saklanması için mevzuatta öngörülen belirli bir süre var ise bu süreye uyulur. Böyle bir süre belirlenmemiş ise, Kişisel Veriler, ancak işlendikleri amaç için gerekli olan süre boyunca muhafaza edilir.</p> <p><u>Saklama Ve İmhayı Gerektiren Sebeplere İlişkin Açıklamalar</u></p> <p>Veri sahiplerine ait kişisel veriler, Şirket tarafından özellikle (i) ticari faaliyetlerin sürdürülebilmesi, (ii) hukuki yükümlülüklerin yerine getirilebilmesi, (iii) çalışan haklarının ve yan haklarının planlanması ve ifası ile (iv) müşteri ilişkilerinin yönetilebilmesi amacıyla yukarıda sayılan fiziki veyahut elektronik ortamlarda güvenli bir biçimde KVKK ve diğer ilgili mevzuatta belirtilen sınırlar çerçevesinde saklanmaktadır.</p> <p>Saklamayı gerektiren sebepler aşağıdaki gibidir:</p> <ol style="list-style-type: none">Kişisel verilerin sözleşmelerin kurulması ve ifası ile doğrudan doğruya ilgili olması nedeniyle saklanması,Kişisel verilerin bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması amacıyla saklanması,Kişisel verilerin kişilerin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatlerimiz için saklanması zorunlu olması,Kişisel verilerin herhangi bir hukuki yükümlülüğü yerine getirmesi amacıyla saklanması,Mevzuatta kişisel verilerin saklanmasının | <p>Processed for specified, explicit and legitimate purposes. As a part of our Disclosure obligation, we have informed our purpose to process Personal Data explicitly. Company will only process the Personal Data in accordance with the Law and for the legitimate business and services provided.</p> <p>Relevant, limited and proportionate to the purposes for which they are processed. Company ensures to gather the Personal Data upon Data Subject's consent (Explicit Consent) or in line with this Policy and for the legitimate reasons explained explicitly and retain for the legitimate period of time and does not process any Personal Data that does not relate to the purpose of the Company or its needs.</p> <p>Retained for the period of time determined by the relevant legislation or the period deemed necessary for the purpose of the processing. Legal periods are followed if regulated. Otherwise, personal data is erased upon expiration of the purpose of keeping such data in accordance with the legislation.</p> <p><u>Explanations on Reasons that Require Retention and Destruction</u></p> <p>Personal data belonging to data subjects are securely retained on abovementioned physical or electronic media, pursuant to limits specified in the Law on Protection of Personal Data and other applicable legislation, particularly for (i) maintaining business activities, (ii) fulfillment of legal obligations, (iii) planning and performance of employee rights and benefits, and (iv) management of customer relations by the Company.</p> <p>Reasons that require retention are as follows:</p> <ol style="list-style-type: none">Retention of personal data as they are directly related to drawing up and performance of agreements,Retention of personal data for the purpose of establishment, exercise or protection of a right,Obligation to retain personal data for our legitimate interests on the condition that essential rights and liberties of individuals are not impaired,Retention of personal data for the purpose of fulfilling a legal obligation,Explicit stipulation of retention of personal data in the legislation, |
|---|--|

| | |
|---|--|
| <p>açıkça öngörülmesi,</p> <p>f) Veri sahiplerinin açık rızasının alınmasını gerektiren saklama faaliyetleri açısından veri sahiplerinin açık rızasının bulunması.</p> <p>Yönetmelik uyarınca, aşağıda sayılan hallerde veri sahiplerine ait kişisel veriler, Şirket tarafından re'sen yahut talep üzerine silinir, yok edilir veya anonim hale getirilir:</p> <p>a) Kişisel verilerin işlenmesine veya saklanmasına esas teşkil eden ilgili mevzuat hükümlerinin değiştirilmesi veya yürürlükten kaldırılması,</p> <p>b) Kişisel verilerin işlenmesini veya saklanmasını gerektiren amacın ortadan kalkması,</p> <p>c) Kanun'un 5. ve 6. maddelerindeki kişisel verilerin işlenmesini gerektiren şartların ortadan kalkması.</p> <p>d) Kişisel verileri işlemenin sadece açık rıza şartına istinaden gerçekleştiği hallerde, ilgili kişinin rızasını geri alması,</p> <p>e) İlgili kişinin, Kanun'un 11. maddesinin (e) ve (f) bentlerindeki hakları çerçevesinde kişisel verilerinin silinmesi, yok edilmesi veya anonim hale getirilmesine ilişkin yaptığı başvurunun veri sorumlusu tarafından kabul edilmesi,</p> <p>f) Veri sorumlusunun, ilgili kişi tarafından kişisel verilerinin silinmesi, yok edilmesi veya anonim hale getirilmesi talebi ile kendisine yapılan başvuruyu reddetmesi, verdiği cevabın yetersiz bulunması veya Kanun'da öngörülen süre içinde cevap vermemesi hallerinde; Kurul'a şikâyetle bulunulması ve bu talebin Kurul tarafından uygun bulunması,</p> <p>g) Kişisel verilerin saklanmasını gerektiren azami sürenin geçmiş olmasına rağmen, kişisel verileri daha uzun süre saklamayı haklı kılacak herhangi bir şartın mevcut olmaması,</p> <p><u>Saklama Ve İmha Süreleri</u> KVKK ve diğer ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak elde edilen kişisel verilerinizin saklama ve imha sürelerinin tespitinde aşağıda sırasıyla belirtilen ölçütlerden yararlanılmaktadır:</p> <p>1. Mevzuatta söz konusu kişisel verinin saklanmasına ilişkin olarak bir süre öngörülmüş ise bu süreye riayet edilir. Anılan sürenin sona ermesi akabinde veri</p> | <p>f) Presence of express consent of data subjects to retention activities that require obtaining express consent of data subjects.</p> <p>In accordance with the regulation, personal data belonging to data subjects are deleted, destroyed or anonymized automatically or upon request by the Company under the following circumstances:</p> <p>a) Amendment or cancellation of provisions of the applicable legislation, which constitutes a basis for processing or retention of personal data,</p> <p>b) Cessation of the purpose that requires processing or retention of personal data,</p> <p>c) Cessation of circumstances that require processing of personal data pursuant to articles 5 and 6 of the Law.</p> <p>d) Where processing of personal data is performed only upon express consent, withdrawal of consent by the relevant person,</p> <p>e) Acceptance of an application by a related person, concerning deletion, destruction or anonymization of their personal data pursuant to their rights in clauses (e) and (f) of article 11 of the Law, by the data controller,</p> <p>f) If the data controller rejects an application by a related person, concerning a request to have their personal data deleted, destroyed or anonymized, if response of the data controller found to be unsatisfactory, or if the data controller fails to respond within the period stipulated in the Law; submission of a complaint to the Board and acceptance of such complaint by the Board,</p> <p>g) Absence of any condition that justifies retention of personal data for a longer period despite the expiration of maximum period that requires retention of personal data.</p> <p><u>Retention and Destruction Periods</u> The criteria, listed below, are used in determination of the periods for retention and destruction of your personal data, obtained pursuant to the provisions of the Law on Protection of Personal Data and other applicable legislation:</p> <p>1. If the legislation stipulates a period concerning retention of such personal data, such period shall be observed. Upon expiration of the mentioned period, the</p> |
|---|--|

| | |
|---|--|
| <p>hakkında 2. bent kapsamında işlem yapılır.</p> <p>2. Söz konusu kişisel verinin saklanmasına ilişkin olarak mevzuatta öngörülen sürenin sona ermesi veya ilgili mevzuatta söz konusu verinin saklanmasına ilişkin olarak herhangi bir süre öngörülmemiş olması durumunda sırasıyla;</p> <p>a) Kişisel veriler, KVKK'nın 6. maddesinde yer alan tanımlama baz alınarak, kişisel veriler ve özel nitelikli kişisel veriler olarak sınıflandırmaya tabi tutulur. Özel nitelikte olduğu tespit edilen tüm kişisel veriler imha edilir.</p> <p>b) Verinin saklanmasının KVKK'nın 4. maddesinde belirtilen ilkelere uygunluğu örneğin; verinin saklanmasında davada delil olması gibi meşru bir amacın olup olmadığı sorgulanır. Saklanmasının KVKK'nın 4. maddesinde yer alan ilkelere aykırılık teşkil edebileceği tespit edilen veriler silinir, yok edilir ya da anonim hale getirilir.</p> <p>c) Verinin saklanmasının KVKK'nın 5. ve 6. maddelerinde öngörülmüş olan istisnalardan hangisi/hangileri kapsamında değerlendirilebileceği tespit edilir. Tespit edilen istisnalar çerçevesinde verilerin saklanması gereken makul süreler tespit edilir. Söz konusu sürelerin sona ermesi halinde veriler silinir, yok edilir ya da anonim hale getirilir.</p> <p>d) Saklama süresi dolan kişisel veriler, 6 aylık periyodlarla işbu Politika'da yer verilen usullere uygun olarak imha edilir.</p> <p>e) Kişisel verilerin silinmesi, yok edilmesi ve anonim hale getirilmesiyle ilgili yapılan bütün işlemler kayıt altına alınır ve söz konusu kayıtlar, diğer hukuki yükümlülükler hariç olmak üzere en az üç yıl süreyle saklanır.</p> | <p>provisions of clause 2 shall be applicable to the data.</p> <p>2. If the period stipulated in the legislation concerning retention of such personal data expires or if the applicable legislation does not stipulate any period for retention of such data, respectively;</p> <p>a) Personal data shall be categorized as personal data and private personal data on the basis of the definition in article 6 of the Law on Protection of Personal Data. All personal data determined to be private shall be destroyed.</p> <p>b) Conformity of data retention with the principles specified in article 4 of the Law on Protection of Personal Data. For example, it is questioned whether data retention has a legitimate purpose such as constituting evidence in a lawsuit. Data determined to be in violation of the principles in article 4 of the Law on Protection of Personal Data shall be deleted, destroyed or anonymized.</p> <p>c) It is determined which exception(s) stipulated in articles 5 and 6 of the Law on Protection of Personal Data is/are applicable to data retention. Reasonable periods, during which data should be retained pursuant to identified exceptions, shall be determined. In case such periods expire, data shall be deleted, destroyed or anonymized.</p> <p>d) Personal data, retention periods of which have expired, shall be destroyed in 6-month periods pursuant to the procedures set forth in this Policy.</p> <p>e) All actions taken in respect of deletion, destruction and anonymization of personal data shall be recorded and such records shall be kept for at least three years, with the exception of other legal obligations.</p> |
| <p><u>Kişisel Verilerin Saklanması Ve İmhası Usulleri</u></p> <p>I. Kayıt Ortamları</p> <p>Veri sahiplerine ait kişisel veriler, Şirket tarafından aşağıdaki tabloda listelenen ortamlarda başta KVKK hükümleri olmak üzere ilgili mevzuata uygun olarak ve uluslararası veri güvenliği prensipleri çerçevesinde güvenli bir şekilde saklanmaktadır:</p> | <p><u>Procedures for Retention and Destruction of Personal Data</u></p> <p>I. Recording Media</p> <p>Personal data belonging to data subjects are securely retained by the Company on media listed in the following table in conformity with the applicable legislation, particularly provisions of the Law on Protection of Personal Data, and pursuant to international data security principles.</p> |

| Elektronik ortamlar: | Fiziksel ortamlar: | Electronic media: | Physical media: |
|---|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> EXCHANGE SERVER (cloud), FILE SERVER, CRM SERVER MyGKN, kolay İK, Meyer, Datassist (Dakika), iLobby Sunucular Yazılımlar Yazıcı, tarayıcı, fotokopi makinesi Kişisel bilgisayarlar Mobil cihazlar Çıkartılabilir bellekler | <ul style="list-style-type: none"> Birim Dolapları ARŞİV | <ul style="list-style-type: none"> EXCHANGE SERVER (cloud), FILE SERVER, CRM SERVER MyGKN, kolay İK, Meyer, Servers Software Printer, scanner, photocopying machine Personal computers Mobile devices Removable disks | <ul style="list-style-type: none"> Unit Cabinets ARCHIVE |

II. Teknik ve İdari Tedbirler

Kişisel verilerinizin güvenli bir şekilde saklanması, hukuka aykırı olarak işlenmesi, erişilmesinin önlenmesi ve verilerin hukuka uygun olarak imha edilmesi amacıyla KVKK'nın 12. Maddesindeki ilkeler çerçevesinde, Şirket tarafından alınmış olan tüm idari ve teknik tedbirler aşağıda sayılmıştır:

1. İdari Tedbirler:

İdari tedbirler kapsamında;

- Saklanan kişisel verilere Şirket içi erişimi iş tanımı gereği erişmesi gerekli personel ile sınırlandırır. Erişimin sınırlandırılmasında verinin özel nitelikli olup olmadığı ve önem derecesi de dikkate alınır.
- İşlenen kişisel verilerin hukuka aykırı yollarla başkaları tarafından elde edilmesi hâlinde, bu durumu en kısa sürede ilgisine ve Kurul'a bildirir.
- Kişisel verilerin paylaşılması ile ilgili olarak, kişisel verilerin paylaşıldığı kişiler ile kişisel verilerin korunması ve veri güvenliğine ilişkin çerçeve sözleşme imzalar veya mevcut sözleşmesine eklenen hükümler ile veri güvenliğini sağlar.
- Kişisel verilerin işlenmesi hakkında bilgili ve deneyimli personel istihdam eder ve personeline kişisel verilerin korunması mevzuatı ve veri güvenliği kapsamında gerekli eğitimleri verir.
- Kendi içinde Kanun hükümlerinin uygulanmasını sağlamak amacıyla gerekli denetimleri yapar ve yaptırır. Denetimler sonucunda ortaya çıkan gizlilik ve güvenlik açıklarını giderir.

II. Technical and Administrative Measures

All administrative and technical measures, taken by the Company pursuant to the principles in article 12 of the Law on Protection of Personal Data for the purposes of secure retention, prevention of unlawful processing and access, and destruction of data pursuant to the law, are listed below:

1. Administrative Measures.

Within the scope of administrative measures;

- Access to retained personal data within the Company shall be limited to personnel that needs to access such data as required by their job descriptions. Private nature and degree of importance of the data shall also be considered in limitation of access.
- If processed personal data are unlawfully obtained by third parties, this situation shall be notified to the relevant person and the Board as soon as possible.
- In respect of sharing personal data, a framework agreement regarding protection of personal data and data security shall be signed with parties with which personal data are shared, or data security is ensured by provisions added to existing agreements.
- Personnel with information on and experience in respect of processing personal data shall be employed, and such personnel shall receive necessary trainings within the scope of the legislation on protection of personal data and data security.
- Necessary audits shall be internally performed and outsourced to ensure implementation of provisions of the Law.

| | |
|---|---|
| <p>f) Kendi tüzel kişiliği dışında saklama hizmeti alınması durumunda, saklama ve imha hizmeti sunanların da gerek işbu Politikada belirtilen düzenlemelere gerekse genel olarak tüm mevzuat hükümlerine tabi olarak hizmet sunacağını sözleşmesel hükümler koymak yoluyla sağlar.</p> <p>2. Teknik Tedbirler: Teknik tedbirler kapsamında;</p> <p>a) Kurulan sistemler kapsamında gerekli iç kontrolleri yapar.</p> <p>b) Kurulan sistemler kapsamında bilgi teknolojileri risk değerlendirmesi ve iş etki analizinin gerçekleştirilmesi süreçlerini yürütür.</p> <p>c) Verilerin kurum dışına sızmasını engelleyecek veya gözlemleyecek teknik altyapının temin edilmesini ve ilgili matrislerin oluşturulmasını sağlar.</p> <p>d) Düzenli olarak ve ihtiyaç oluştuğunda sızma testi hizmeti alarak sistem zafiyetlerinin kontrolünü sağlar.</p> <p>e) Bilgi teknolojileri birimlerinde çalışanların kişisel verilere erişim yetkilerinin kontrol altında tutulmasını sağlar.</p> <p>f) Kişisel verilerin yok edilmesi geri dönüştürülemeyecek ve denetim izi bırakmayacak şekilde sağlanır.</p> <p>g) Kanun'un 12. maddesi uyarınca, kişisel verilerin saklandığı her türlü dijital ortam, bilgi güvenliği gereksinimlerini sağlayacak şekilde şifreli veyahut kriptografik yöntemler ile korunur.</p> <p>III. Personel Kişisel veri saklama ve imha sürecinde yer alan personelin unvanlarına, birimlerine ve görev tanımlarına Başvuru Formu aracılığı ile talep ederek ulaşabilirsiniz.</p> <p>IV. Kişisel Verilerin İmha Usulleri KVKK ve diğer ilgili mevzuata uygun olarak elde edilen kişisel veriler Kanun ve Yönetmelik'te sayılan kişisel veri işleme amaçlarının ortadan kalkması halinde re'sen veya İlgili Kişinin başvurusu üzerine Kanun ve ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak aşağıda belirtilen teknikler ile imha edilecektir.</p> | <p>Confidentiality and security flaws, found as a result of audits, shall be eliminated.</p> <p>f) If retention services are received from a party outside its legal entity, it shall be ensured by introducing contractual provisions that retention and destruction service providers offer services pursuant to both regulations in this Policy and all legislative provisions in general.</p> <p>2. Technical Measures: Within the scope of technical measures;</p> <p>a) Necessary internal controls shall be carried out within the scope of established systems.</p> <p>b) Information technologies risk assessment and business impact analysis performance procedures shall be conducted within the scope of established systems.</p> <p>c) Technical infrastructure to prevent or monitor data leakage outside the company shall be procured and relevant matrices shall be created.</p> <p>d) System vulnerabilities shall be kept under control by receiving penetration test services regularly and if needed.</p> <p>e) Authorizations of employees in information technologies units to access personal data shall be kept under control.</p> <p>f) Personal data shall be destroyed irrecoverably and without an audit trail.</p> <p>g) In accordance with article 12 of the Law, any digital media, on which personal data are retained, shall be protected by encrypted or cryptographic methods that fulfill information security requirements.</p> <p>III. Personnel Titles, units and job descriptions of personnel involved in personal data retention and destruction process are available upon request by means of the Application Form.</p> <p>IV. Destruction Methods for Personal Data In case personal data processing purposes specified in the Law and the Regulation cease to exist, personal data obtained in conformity with the Law On Protection of Personal Data and other applicable legislation shall be destroyed automatically or upon application of the Relevant Person with the following techniques pursuant to the provisions of the Law and the applicable legislation.</p> |
|---|---|

a) Kişisel Verilerin Silinmesi ve Yok Edilmesi Teknikleri:

Yazılımdan Güvenli Olarak Silme: Sistem yöneticisi ya da kişisel verilerin silinmesi için bir uzman ile anlaşılması durumunda söz konusu uzman tarafından tamamen veya kısmen otomatik olan yollarla işlenen ve dijital ortamlarda muhafaza edilen veriler silinirken İlgili Kullanıcılar için tanımlanan erişim hakkı da ortadan kaldırılır.

Ancak, kişisel verilerin silinmesi işlemi, diğer verilere de sistem içerisinde erişilememe ve bu verileri kullanamama sonucunu doğuracak ise, aşağıdaki koşulların sağlanması kaydıyla, kişisel verilerin ilgili kişiyle ilişkilendirilemeyecek duruma getirilerek arşivlenmesi halinde de kişisel veriler silinmiş sayılacaktır.

- Başka herhangi bir kurum, kuruluş ya da gerçek kişinin erişimine kapalı olması,
- Kişisel verilere yalnızca yetkili kişiler tarafından erişilmesini sağlayacak şekilde gerekli her türlü teknik ve idari tedbirlerin alınması.

Kağıt Ortamında Bulunan Kişisel Verilerin Karartılması: Kişisel verileri amaca yönelik olmayan kullanımını önlemek veya silinmesi talep edilen verileri silmek için ilgili kişisel verilerin fiziksel olarak kesilerek belgeden çıkartılması veya geri döndürülemez ve teknolojik çözümlerle okunamayacak şekilde sabit mürekkep kullanılarak görünemeyecek hale getirilmesi ya da üzeri çizilerek, boyanarak, silinerek karartma yöntemidir.

Kişisel Verilerin Yok Edilmesi:

De-manyetize Etme: Manyetik medyanın yüksek manyetik alanlara maruz kalacağı özel cihazlardan geçirilerek üzerindeki verilerin okunamaz bir biçimde bozulması yöntemidir. Dikkat edilmelidir ki bu yöntemle yok etme başarılı olmaz ise ancak medyanın fiziksel olarak yok edilmesi ile yok etme işlemi tamamlanmış olabilecektir.

Fiziksel Yok Etme: Veri kayıt sisteminin parçası olmak kaydıyla otomatik olmayan yollarla işlenmiş kişisel veriler yok edilirken verinin sonradan kullanılmayacak biçimde fiziksel olarak yok edilmesi sistemi uygulanmaktadır.

Üzerine Yazma: Üzerine yazma yöntemi, özel yazılımlar aracılığı ile manyetik medya ve yeniden yazılabilir optik medya üzerinden rastgele veriler yazılarak eski verinin okunabilmesi ve kurtarılabilmesini imkânsızlaştıran veri yok etme yöntemidir.

a) Personal Data Deletion and Destruction Techniques:

Secure Deletion via Software: Data that are completely or partially processed by automated means and stored on digital media shall be deleted and access rights granted to Relevant Users shall be withdrawn by the system administrator or by a specialist, if a specialist is contracted for deletion of personal data.

However, if deletion of personal data shall render other data inaccessible in the system or result in the inability to use such data, personal data shall be deemed to have been deleted if they are archived in a manner that cannot be associated with the relevant person, provided that the following conditions are fulfilled.

- Being inaccessible by another institution, organization or real person,
- Taking any and all technical and administrative measures to ensure that only authorized people are able to access personal data.

Obfuscation of Personal Data on Paper Media: This is the method of obfuscating data to prevent misuse of personal data or to delete data that are requested to be deleted by physically cutting out and removing relevant personal data from the document, rendering data illegible by using indelible ink or by crossing out, painting over or deleting so that they cannot be recovered and read by technological solutions.

Destruction of Personal Data:

Demagnetization: Treating magnetic media with special devices, where they will be exposed to highly magnetic fields, to corrupt data on the media, rendering them unreadable. It should be noted that if destruction with this method is unsuccessful, destruction can be completed only upon physical destruction of the media.

Physical Destruction: As personal data, processed by non-automated means as part of the data recording system, are destroyed, data are physically destroyed so that they cannot be used later.

Overwriting: Overwriting method is a data destruction method that makes it impossible to read and recover old data by writing random data on magnetic media and rewritable optical media by means of special software.

b) Kişisel Verilerin Anonim Hale Getirilmesi Teknikleri:

Kişisel verilerin anonim hale getirilmesi, kişisel verilerin başka verilerle eşleştirilse dahi hiçbir surette kimliği belirli veya belirlenebilir bir gerçek kişiyle ilişkilendirilemeyecek hale getirilmesidir.

Kişisel verilerin anonim hale getirilmiş olması için; kişisel verilerin, veri sorumlusu veya üçüncü kişiler tarafından geri döndürülmesi ve/veya verilerin başka verilerle eşleştirilmesi gibi kayıt ortamı ve ilgili faaliyet alanı açısından uygun tekniklerin kullanılması yoluyla dahi kimliği belirli veya belirlenebilir bir gerçek kişiyle ilişkilendirilemez hale getirilmesi gerekir.

Değer Düzensizliği Sağlamayan Anonim Hale Getirme Yöntemleri: Saklanmakta olan kişisel verilerde bir değişiklik veya ekleme/çıkarma yapılmaksızın; herhangi bir kişisel veri grubunun genelleme, birbiri ile yer değiştirme veya gruptan belirli bir veri veya alt veri grubunun çıkarılması ile uygulanan anonimleştirme yöntemleridir.

Değer Düzensizliği Sağlayan Anonim Hale Getirme Yöntemleri

Değer düzensizliği sağlayan anonim hale getirme yöntemlerinde değer düzensizliği sağlamayanların aksine kişisel veri gruplarında bazı verilerin değiştirilmesi ile bozulma yaratmaktadır. Bu yöntemler kullanılırken elde edilmesi beklenen/istenen fayda doğrultusunda sapmaların dikkatli uygulanması gerekecektir. Toplam istatistikler bozulmadan veriden beklenen fayda sağlanmaya devam edilebilir.

Değişken Çıkartma: Betimleyici nitelikteki verilerin çıkartılması yöntemi ile toplanılan verilerin bir araya getirilmesinden sonra oluşturulan veri setindeki değişkenlerden “yüksek dereceli betimleyici” olanlar çıkarılarak mevcut veri seti anonim hale getirilmektedir.

Kayıtları Çıkartma: Veriler arasında teklik ihtiva eden veri satırı kayıtlar arasından çıkarılarak saklanan veriler anonim hale getirilmektedir. Örneğin, bir şirkette tek kıdemli müdür var ise bu kişiye ait verilerin birbirleri ile aynı kademede bulunan çalışanların kıdem, maaş ve cinsiyet verilerinin tutulduğu kayıtlardan çıkarılması ile kalan veriler anonim hale getirilebilecektir.

Bölgesel Gizleme: Tek bir verinin çok az görülebilir bir kombinasyon yaratması sebebi ile belirleyici niteliği mevcut ise ilgili verinin gizlenmesi (örneğin “bilinmiyor” yazılması) anonimleştirmeyi sağlamaktadır.

Alt ve Üst Sınır Kodlama: Önceden

b) Anonymization Techniques for Personal Data:

Anonymization of personal data is ensuring that personal data can by no means be associated with a real person whose identity is known or identifiable, even if they are matched with other data.

For personal data to be anonymized, it should be ensured that personal data cannot be associated with a real person that is known or can be identified, even by utilization of convenient techniques in terms of recording media and relevant field of activity such as recovery of personal data by the data controller or third parties and/or matching data with other data.

Anonymization methods that do not provide value irregularity: These are anonymization methods implemented by generalization, exchange or subtraction of a certain data or sub-data set from any personal data set, without any change or addition/subtraction on retained personal data.

Anonymization methods that provide value irregularity

Unlike anonymizations that do not provide value irregularity, those that provide value irregularity create corruption by changing certain data in personal data sets. Deviations should be implemented carefully in line with expected/desired benefit when these methods are used. It is possible to continue obtaining expected benefit from the data without corrupting total statistics.

Variable Removal: Removal of descriptive data removes “highly descriptive” ones from the variables in the data set generated after accumulation of collected data, thus anonymizing the available data set.

Record Removal: Retained data are anonymized by removing data rows, involving singularity among the data, from records. For example, if there is a single senior manager in a company, remaining data can be anonymized by removing data belonging to this person from records where seniority, wage and gender data of the employees at the same level are retained.

Partial Hiding: If a single data has an identifying characteristic as it creates a combination with very low visibility, hiding such data (for example, inserting “unknown”) ensures anonymization.

Lower and Upper Limit Coding: Values in a

tanımlanmış kategorilerin yer aldığı bir veri grubundaki değerlerin belirli bir ölçüt belirlenerek birleştirilmesiyle anonim hale getirilmektedir.

Genelleştirme: Veri toplulaştırma yöntemi ile birçok veri toplulaştırılmakta ve kişisel veriler herhangi bir kişiyle ilişkilendirilemeyecek hale getirilmektedir.

Global Kodlama: Veri türetme yöntemi ile kişisel verinin içeriğinden daha genel bir içerik oluşturulur ve kişisel veri herhangi bir kişiyle ilişkilendirilemeyecek hale getirilir.

Gürültü Ekleme: Verilere gürültü ekleme yöntemi özellikle sayısal verilerin ağırlıklı olduğu bir veri setinde mevcut verilere belirlenen oranda artı veya eksi yönde birtakım sapmalar eklenerek veriler anonim hale getirilmektedir. *Örneğin, kilo değerlerinin olduğu bir veri grubunda (+/-) 3 kg sapması kullanılarak gerçek değerlerin görüntülenmesi engellenmiş ve veriler anonimleştirilmiş olur. Sapma her değere eşit ölçüde uygulanır.*

Mikro Birleştirme: Mikro birleştirme yönteminde tüm veriler ilk olarak anlamlı bir sıraya dizilerek (büyükten küçüğe gibi) gruplara ayrılıp, grupların ortalaması alınarak elde edilen değer mevcut gruptaki ilgili verilerin yerine yazılarak anonimleştirme sağlanmış olacaktır.

Örneğin, maaş bilgisi için; 10.000 TL altı ve üstü iki grup yapılır ise, 10.000 ve daha az maaş alan kişilerin maaşlarının toplamı kişi sayısına bölünür ve 10.000TL altında maaş alan herkesin maaş kümesine elde edilen bu değer yazılır.

Veri Değiş Tokuşu: Veri değiş tokuşu yönteminde saklanan veriler içerisinden seçilen çiftler arasında bir değişkenin değerleri birbiri ile değiştirilir. Genel olarak kategorize edilebilen veriler için kullanılan bu yöntemde amaç veri sahiplerine ait verilerin birbirleri ile değiştirilerek veri tabanının dönüştürülmesidir.

KVKK'nın 28. maddesi uyarınca, kişisel verilerin resmi istatistik ile anonim hâle getirilmek suretiyle araştırma, planlama ve istatistik gibi amaçlarla işlenmesi durumunda bu durum Kanun kapsamı dışında kalacak ve açık rıza temini gerekmeyecektir.

Kişisel Verilerin Aktarılması

Kişisel Verilerin Yurt İçinde Aktarılması
Kanun'un 8. maddesi uyarınca Kişisel Veriler

data set, which contains previously determined categories, are anonymized by being combined with a certain criteria.

Generalization: Multiple data are aggregated with data aggregation method and personal data are transformed so that they cannot be associated with any person.

Global Coding: A more general content is generated from the content of personal data by means of data derivation method, and personal data are transformed so that they cannot be associated with any person.

Adding Noise: In this method, data are anonymized by adding certain positive or negative deviations at a determined rate to data available in a data set with particularly numeric data. *For example, in a data set involving weight values, viewing real values shall be prevented and data shall be anonymized by using (+/-) 3 kg deviation. Deviation is applied equally to each value.*

Micro Combination: In micro combination method, all data are initially sorted in a meaningful order (such as high to low), separated into groups, their arithmetic mean is calculated, and obtained value is written in the place of relevant data in the existing group to ensure anonymization.

For example, in terms of wage information, if two groups are created for amounts below and above TL 10,000, the total of wages individuals who earn TL 10,000 and below are divided to the number of individuals, and this value is written to the wage field of everyone that earns less than TL 10,000.

Data Exchange: In data exchange method, values of variables are exchanged between pairs selected from retained data. In this method, which is used for generally classifiable data, the purpose is to transform the database by exchanging data belonging to data subjects.

In accordance with article 28 of the Law on Protection of Personal Data, in case personal data are processed for official statistics and purposes such as research, planning and statistics by means of anonymization, this situation shall be excluded from the Law and it shall not be required to obtain express consent.

Transfer of Personal Data

Transferring Personal Data inside Turkey
Article 8 of the Data Protection Law provides

kural olarak, Veri Sahibinin açık rızası olmaksızın üçüncü kişilere aktarılamaz. Ancak Kanun'un aynı maddesinde yukarıda sayılan Veri Sahibinin açık rızası aranmayacak hallerden birinin mevcut olması halinde Kişisel Verilerin, Veri Sahibinin açık rızası olmaksızın yurt içinde üçüncü kişilere aktarımı mümkündür.

Kişisel Verilerin Yurt Dışına Aktarılması

Kanun'un 9. maddesi uyarınca Kişisel Veriler kural olarak, Veri Sahibinin açık rızası olmaksızın yurt dışına aktarılamaz. Ancak aşağıda belirtilen hallerden birinin mevcut olması halinde Kişisel Verilerin, Veri Sahibinin açık rızası aranmaksızın yurt dışında üçüncü kişilere aktarımı mümkündür:

- Bu Politika'da Veri Sahibinin rızasının aranmayacağı belirtilen hallerde
- Kişisel Verilerin aktarılacağı yabancı ülkede yeterli korumanın bulunması,
- Yeterli korumanın bulunmaması durumunda Türkiye'deki ve ilgili yabancı ülkedeki veri sorumlularının yeterli bir korumayı yazılı olarak taahhüt etmeleri ve Kurulun izninin bulunması.

Yeterli korumanın bulunduğu ülkeler Kurulca belirlenerek ilan edilir. Kişisel Veriler, uluslararası sözleşme hükümleri saklı kalmak üzere, Türkiye'nin veya Veri Sahibinin menfaatinin ciddi bir şekilde zarar göreceği durumlarda, ancak ilgili kamu kurum veya kuruluşunun görüşü alınarak Kurulun izniyle yurt dışına aktarılabilir.

Kişisel Verilerin Aktarılabilirliği Üçüncü Kişiler

Kişisel Veriler, bu Politika'da yer alan amaçları gerçekleştirmek için, Kanun'un 8. ve 9. maddelerine uygun olarak, yurt içinde veya yurtdışındaki, gerçek veya tüzel kişi olabilecek, aşağıda belirtilen üçüncü kişilere aktarabilmektedir:

- Danışmanlar
- Denetim Firmaları
- Hizmet Alınan Firmalar
- İşbirliği Yapılan Firmalar
- Müşteriler
- Pay Sahipleri ve iştirakler ve bağlı ortaklıklar
- Tedarikçiler
- Bankalar ve Finans Kuruluşları
- Yargısal Merciler ve Kamu Otoriteleri

that personal data which is obtained within the framework of the general principles specified in the Law can only be transferred with the explicit consent of the data subject. The Law stipulates the same conditions for processing data and transferring data inside Turkey. Article 8 also defines the conditions for transferring data to the third parties without explicit consent.

International transfer of Personal Data

As required under Article 9 of the Law, a cross-border transfer may take place in one of the following cases that;

- The data subject has given his explicit consent,
- The country is approved by Board as "Adequate Country" and existence of the circumstances provided for in second paragraph of Article 5 and third paragraph of Article 6 of the Law,
- If the country is not approved by Board as "Adequate Country", then data controllers in Turkey and abroad commit in writing to provide an adequate level of protection and the Board has authorized this transfer where existence of the circumstances referred to in second paragraph of Article 5 and third paragraph of Article 6 of the Law),

The Law has the same conditions/requirements for processing personal data and transferring personal data abroad.

Third Parties where Personal Data may be transferred

Personal Data may be transferred to following third parties who may be both real and legal entity in and out of Turkey for the purpose of this Policy in line with Article 8 and 9 of the Law;

- Consultants,
- Auditors,
- Ventures and Partners
- Customers,
- Shareholders, subsidiaries and affiliates
- Service Providers,
- Suppliers
- Banking and Finance Institutions
- Legal and Administrative Authorities

Diğer Hususlar

KVKK ve ilgili diğer mevzuat hükümleri ile işbu Politika arasında uyumsuzluk olması halinde, öncelikle KVKK ve ilgili diğer mevzuat hükümleri uygulanacaktır.

Yukarıdaki konulara ilişkin Şirket'e Başvuru Formu ile gönderilen talepler, talebin niteliğine göre en kısa sürede ve en geç otuz gün içinde ücretsiz olarak cevaplandırılacaktır. Ancak, işlemin ayrıca bir maliyeti gerektirmesi hâlinde, Kurul tarafından belirlenen tarifedeki ücret alınabilir. Talebe konu verilerin üçüncü kişilere aktarılmış olması durumunda, bu durum verilerin aktarıldığı üçüncü kişiye bildirilmekte ve üçüncü kişiler nezdinde gerekli işlemlerin yapılması temin edilmektedir.

Miscellaneous

In case of discrepancy between the Law and related legislation and this Policy, legal provisions shall prevail.

Any request regarding abovementioned issues that should be made to the Company with the attached Request Application Form will be responded immediately and not later than 30 days with no cost. However, if request itself requires a transaction that triggers cost, it is possible to ask for payment based upon the tariff regulated by the Board. If request is transferred to a third party, such transferred is also informed to data subject.